

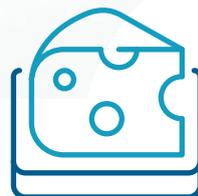


Les produits
laitiers,
**un aliment
essentiel**



Printemps 2020:
transfert de la consommation vers le détail

SPRING 2020: transfer of consumption to retail





En mars 2020, un phénomène inattendu s'est produit au Québec, provoquant un impact sur la fluctuation de la demande dans un contexte inédit. Alors que le gouvernement de François Legault laissait entendre un recours au confinement pour endiguer la pandémie, les consommateurs se sont précipités dans les épiceries pour faire des réserves importantes de denrée, dont des produits laitiers. Cela a eu pour effet de gonfler la demande pour certaines classes de produits laitiers vendus au détail à la fin du mois de mars.

De mars à décembre, alors que la pandémie de la COVID-19 frappait le Québec, la chaîne d'approvisionnement des produits laitiers, de l'étable à la tablette d'épicerie, a été maintenue grâce aux efforts de chacun des acteurs. Si la distribution a représenté un défi, la production n'était pas en cause. Le maintien de la chaîne d'approvisionnement a permis aux consommateurs québécois de continuer de bénéficier d'un aliment sain et de grande valeur nutritionnelle.

Source de 14 autres nutriments essentiels, le lait est reconnu comme étant la source de calcium la plus fiable, puisqu'il est facilement absorbable par l'organisme. Il est non seulement un aliment essentiel dans un régime équilibré, il est aussi reconnu pour son excellent apport nutritionnel et sa qualité, qu'il soit à boire tel quel ou transformé dans une pluralité de produits. Son caractère réconfortant aura aussi fait du bien en cette période difficile.

Par ailleurs, alors que le confinement est imposé au Québec, force est de constater que la consommation des produits laitiers à la maison diffère des habitudes au bureau, à l'école ou au restaurant. Cette période est marquée par une hausse importante des achats à l'épicerie. Pour certains produits, comme le lait de consommation, on observera une hausse nette, pour d'autres, comme la crème, cette hausse ne sera pas suffisante pour contrer la baisse dans l'hôtellerie, la restauration et les institutions.

DAIRY PRODUCTS, AN ESSENTIAL FOOD

In March 2020, an unexpected phenomenon occurred in Quebec, which caused demand to fluctuate like never before. While François Legault's government was hinting at a lockdown to contain the pandemic, consumers rushed to grocery stores to stock up on food items, including dairy products. This inflated the demand for certain dairy product classes sold in retail stores at the end of March.

From March to December, while the COVID-19 pandemic was wreaking havoc in Quebec, the dairy product supply chain, from stables to grocery store shelves, was kept in operation thanks to the efforts of all actors. While distribution was a challenge, production was not an issue. By keeping the supply chain in operation, Quebec consumers were able to keep enjoying a healthy, highly nutritious food.

As a source of 14 essential nutrients, milk is known to be the most reliable source of calcium, because it is easily absorbable by the body. It is not only an essential food in a balanced diet, but also recognized as a highly nutritious quality product, whether it comes in the form of a beverage or is processed into a variety of different products. Its comforting effect also did some good during a tough period.

Furthermore, while the lockdown was in effect in Quebec, it was clear that dairy product consumption in homes differed from habits at offices, schools and restaurants. This period was marked by a major increase in purchases at the grocery store. For certain products, such as fluid milk, we observed a significant increase, while for others, such as cream, the increase would not be enough to compensate for the lower demand from hotels, restaurants and institutions.